

Financial Offer: Construction of Water Network, Elevated Tank, and Pump Station for Annex 1, 2, and 5 in Al Hol camp - NES الغرض المالي بناء شبكة مياه، خزان مرتفع، ومحطة ضخ للملاحق 1 و 2 و 5 في مخيم الهول شمال سرق سوريا						
(A) - Provision and Installation of a water pump system in Al-Hol Camp - NES						
#	Description of Goods / Services	وصف السلع / الخدمات	Unit	QTY	Unit Cost (USD)	Total Cost (USD)
A.1	Site preparation and excavation: Providing materials, manpower, and appropriate machines (Trex-Grider) to prepare the site, remove the rubble, level the site to be one level, dig the ground to a depth not exceeding 1 meter if necessary, and place a 10 cm layer of crushed stone. The work includes watering, compacting the soil, and compacting the crushed stone layer. All the work must be done according to the instructions of the site engineer.	اعداد الموقع والحفر: توفير المواد والقوى العاملة والآليات المناسبة (ركس-غريدير) لأعداد موقع وإزالة الأنقاض وتسوية الموقع ليكون بمستوى واحد، وحفر الأرض بعمق لا يزيد عن 1متر إذا لزم الأمر، ووفرش طبقة حجر مكسر بسمك 10سم يتضمن العمل سقي اليربة وضغطها ودحل طبقة الحجر مكسر، يجب ان تتم كافة الاعمال حسب تعليمات مهندس الموقع.	M2	96.00		
A.2	CONCRETE BASE: Casting concrete base with the dimensions (8 x 7)m with cement/concrete class 350 kg/m3 for the floor, 25 cm thickness with all necessary works, and laying thick nylon under the concrete. the base is reinforced with two layers of rebars 12mm dia @150mm c/c in both directions. the concrete shall be finished and smoothed by using a concrete copter (mechanical finishing tool). The concrete shall be cured with the optimum moisture content method. All the work should be done according to the design drawings and site engineer instructions.	قاعدة خرسانية: صب قاعدة خرسانية بأبعاد (7 * 8) م بعيار اسمنت 350 كغم/م3. للأرضية وبسماكة 25سم مع وضع نايلون سميك تحت صبة الخرسانة، القاعدة مسلحة بطبقتين من قضبان التسليح قطر 12 ملم كل 150 ملم في كلا الاتجاهين. الأعمال تشمل تنعيم الخرسانة بعد الانتهاء باستخدام لمروحة الخرسانة (أداة تشطيب ميكانيكية) يجب معالجة الخرسانة بالطريقة المثلى لمحتوى الرطوبة، يجب ان تتم كافة الاعمال حسب المخططات التصميمية وتعليمات مهندس الموقع.	M3	14.00		
A.3	WATER TANK: Manufacture a square metallic sheet tank, 5 mm at least in thickness. Dimensions of (2x5.6)m and height 1.8m. The price includes the welding support arms inside the tank, a ladder inside the tank, and a ladder from the ground to the top of the slab, the price also includes the inlet and inlet water pipes, the outlet pipe, ventilation, and washing valves, scale glass water level, with all connections for the piping, works with the water network using Galvanized pipes, The tank inside is to be painted with 3 layers of food grade/potable water grade type, and 3 layers of oil paints for the tank outside. The works are to be implemented according to the design drawings and instructions of the site engineer.	خزان مياه: تصنيع خزان مربع من الصاج المعدني بسمك لا يقل عن 5 ملم. أبعاد (2 * 5.6) م وارتفاع 1.8 م. السعر يشمل أذرع دعم اللحام داخل الخزان، و سلم داخل الخزان وسلم من الأرض إلى أعلى البلاطة، كما يشمل السعر المدخل وأنابيب المياه الداخلة، أنبوب الخروج، صمامات التهوية والغسيل، مقياس مستوى الماء الزجاجي، مع كافة التوصيلات للأنابيب، العمل مع شبكة المياه يكون باستخدام الأنابيب المجلفنة. يجب طلاء لخزان من الداخل بثلاث طبقات من الطلاء المخصص للطعام أو الماء صالح للشراب وثلاث طبقات من الطلاء الزيتي للخزان من الخارج. يتم تنفيذ الأعمال طبقاً للرسومات التصميمية وتعليمات مهندس الموقع.	No	1.00		

A.4	METALLIC CAGE FOR THE GENERATOR: Supply and implement a cage for the generator the height should be 3 m (length 5 m and width 5 M). The main structure consists of an iron box of 50*30*2 mm every 1.8 m at least for the columns, and welding 3 horizontal iron boxes of 30*30*2 mm, and BRC mesh 50*50*5 mm, with shade roof (corrugated iron sheets of 0.6 mm) and an area of 25 m², should be fixed on the iron tube of 50*30*2 mm, which is distributed every 1.5 m on both sides. The roof should be fixed by screws. The price includes a gate of 1 m wide and 2 m high. The frame should be an iron box 30*30*2mm, with all needs, and painting on 3 layers one anti-rust, and 2 oil paint, all the work should be done according to the site engineer's instructions and drawings.	قفص معدني للمولد: جهر وتنفيذ قفص للمولد الكهربائي يجب أن يكون الارتفاع 3 م (الطول 5 م والعرض 5 م). يتكون الهيكل الرئيسي من مقطع صندوق حديدي مقاس 50*30*2 ملم كل 1.8 م على الأقل للأعمدة، ولحام 3 صناديق حديد أفقية مقاس 30*30*2 ملم، وشبكة BRC قياس 50*50*5 ملم مع سقف مظلة (صاج مموج سمك 0.6 ملم) بمساحة 25 م² يتم تثبيته على أنبوب حديد مقاس 50*30*2 ملم موزع كل 1.5 م على الجانبين. يجب أن يتم تثبيت السقف بواسطة مسامير. السعر يشمل انشاء بوابة عرض 1 متر وارتفاع 2 متر يجب أن يكون الإطار عبارة عن صندوق حديدي مقاس 30*30*2 ملم مع جميع احتياجاته، ومطلبي على 3 طبقات واحدة ضد الصدأ، ودهان زيتي، ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب الرسومات و تعليمات مهندس الموقع.	No	1.00		
Electrical work						
A.5	Generator: Brand: Standby Power at least 165 KVA, 1500rpm, 50Hz,400/231V, 3 phase, Electrical Governor, Single bearing alternator and equipped with following: Automatic Mains Failure, Lead Acid Battery set, Muffler with flexible connector, Sound Proofcanopy 80dBa@ 7meter, Jacket water heater, Digital Control Panel include: • KW-Real Power. • KVAR-Reactive Power. • KVA-Apparent power. • Off/ Auto/ Main switch. • Emergency push button. Meters and Gauges: Ammeter, Frequency meter, Coolant temperature, Oil pressure, Battery Voltmeter, Hourly run counter, Low oil Pressure, High water temperature. With all generator installation requirements. Warranty: The warranty period is a Minimum of 1 year or 2000 running hours from the date of commissioning whichever comes first. The warranty covers any mechanical breakdowns in the engine part and/or "Electrical breakdown" in the generation part or the combination of both parts as one unit. The cable between the generator and the electrical main panel should be 4 x 50 mm Cu/ PVC shield and PVC filling, with all accessories and all the work should be done according to the details and electrical engineer instructions, Certificate of Origin shall be submitted with the offer	مولد كهربائي: علامة تجارية Standby Power, على الأقل 165 كيلو فولت 1500 دورة بالدقيقة, 50 هيرتز, 400/231 فولت, ثلاث فترات, متحكم الكيروتي, مولد تيار متناوب احادي, ومجهز بما يلي: • شل التيار الكهربائي التلقائي , مجموعة بطاريات الرصاص الحمضية , كاتم صوت مع موصل مرن , مظلة عازلة للصوت 80dBa عند 7 متر, سخان ماء, لوحة تحكم رقمية تحتوي على ما يلي: • القوة الحقيقية. KW • القوة التفاعلية KVAR • قوة تظاهرة KAV • مفتاح إيقاف/ اوتوماتيكي / رئيسي. • كبسة طوارئ العدادات والمقاييس : مقياس امبير , مقياس تردد , حرارة المبرد , ضغط الزيت , فولتية البطارية , عداد ساعات التشغيل , انخفاض ضغط الزيت ارتفاع حرارة الماء مع كافة الاحتياجات اللازمة لنصب المولد , الضمان: فترة الضمان لا تقل عن سنة واحدة أو 2000 ساعة تشغيل من تاريخ التشغيل أيهما يأتي أولاً. الضمان يشمل أي أعطال ميكانيكية في المحرك وأل عطل كهربائي في جزء التوليد أو مزيج من كلا الجزأين كوحدة واحدة. جب أن يكون الكابل بس المولد واللوحه الكهربائيه الرئيسيه د ر ع 4 × 50 مم Cu/PVC وحشو PVC مع جميع الملحقات ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب التفاصيل وتعليمات المهندس الكهربائي. شهادة المنشاء يجب ان تقدم مع العرض.	No	1.00		
A.6	Cable for generator 4x50 mm2: Provision and installation of cable 4x50 mm2 Cu/PVC shield and PVC filling, with all accessories for connecting the changeover switches. All the work should be done according to the electrical engineer's instructions.	كابل للمولدات: وفير وتركيب كابل 4×50 ملم د ر ع Cu/PVC وحشو PVC، مع كافة الملحقات الخاصة بالربط بس مفاتيح التحويل. يجب أن يتم كل العمل وفقاً لتعليمات المهندس الكهربائي.	M.I	25.00		

A.7	Cable for generators 4x35 mm2: Provision and installation of cable 4x35 mm2 Cu/PVC shield and PVC filling, with all accessories for connecting the generator with the changeover Switch. All the work should be done according to the electrical engineer's instructions.	كابل للمولد: وفير وت تركيب كابل 35×4 مم2 د رع Cu/PVC وحشو PVC مع كافة الملحقات الخاصة بتوصيل المولد بمفتاح التحويل. ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب تعليمات المهندس الكهربائي..	M.I	20.00		
A.8	Changeover Switch: Provision and installation of Changeover Switch 3 phase 400A, four poles, with three options (1-0-2) and a suitable metal Panel for Changeover Switch with lock and rain cover and painted metal supporter for metal Panel to install on the wall. All the work should be done according to the electrical engineer's instructions.	مفتاح تحويل: وفير وت تركيب مفتاح التحويل 3 فترات 400 امبير ، أربعة أقطاب، مع ثلاثة خيارات (1-0-2) ولوحة معدنية مناسبة لمفتاح التحويل مع قفل وغطاء مطري وداعم معدني مطلق للوح المعدني لتثبيته على الحائط. ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب تعليمات المهندس الكهربائي.	No	1.00		
A.9	Pump: Providing and installing Horizontal Centrifugal Pump set European standard, (Q= (20 to 30) m3/h, Head (H) not less than 90 m, D=4-inch, minimum efficiency= 80%, 3-phase induction motor 380V, power factor = 0.8, IP=65), sufficient to function the pump. and all accessories and fittings (i.e. check valves, gate valves, gauges, relief valves...etc.) according to the design drawings. The price includes connecting the pump system with the water network with all required accessories (i.e. non-return valve, gate valve, elbow with flanges, integrated flange, galvanized pipes, suction pressure gauge, discharge pressure gauge, ...etc). All the work should be done according to the electrical engineer's instructions.	مضخة: ير وت تركيب مضخة طرد مركزي افقية بمواصفات اوروبية التصريف (20 الى 30) م3/ساعة, ارتفاع عمودي (H) لا يقل عن 90 م, القطر 4 انج, الحد الأدنى من الكفاءة 80%, محرك حتى ثلاثي الطور 380 فولت, معامل القدرة = 0.8, IP=65, كاف لتشغيل المضخة. وجميع الملحقات والتجهيزات (مثل صمامات الفحص، وصمامات البوابة، والمقاييس، وصمامات التنفيس. إلخ) وفقا للرسومات التصميمية. السعر يشمل ربط نظام المضخة بشبكة المياه مع كافة الملحقات المطلوبة طمّام عدم رجوع، صمام بوابة، كوع مع فلنجات، فلنجة مدمجة، أنابيب مجلفنة، مقياس ضغط السحب، مقياس ضغط التفريغ، إلخ). ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب تعليمات المهندس الكهربائي.	No	1.00		

A.10	Control Panel: Provision and installation iron Box of 1,5mm thickness and appropriate to contain all the required parts and protect from outside factors (rain, sunshine...etc), And installed inside the panel properly and sturdy all the following: 1- Main Circuit Breaker (MCCB), (400 Amp, 3P). 2- Miniature Circuit Breaker (MCB),2 phase, 6 Amp (NO.2) for control and lighting. 3- Network analyst (NO.1). 4- 25 cm copper bar for the Neutral line. 5- Main Circuit Breaker (MCCB) (suitable for motor current, 3P). 6- Three Contactors for (Star - Delta starting) (suitable for motor current). 7- Overload protection for each pump (suitable for motor current). 8- Phase loss protection. 9- Water level relay protection with all accessories for installation. 10- Start the pump button. 11- Stop pump button. 12- Lamps for (Start, Stop, overload pump, phase loss, water level, and two for electric power source). All connections between the parts of the panel are made, with copper cables in plastic tubes. with all accessories for installation. All parts must be of the best quality in the market and all the work should be done according to the detail and electrical engineer instructions	لوحة التحكم: وفير وت تركيب صندوق حديد بسماكة 1,5 ملم ومناسب لاحتواء جميع لأجزاء المطلوبة وحمايته من العوامل الخارجية (المطر، أشعة الشمس...إلخ). ويتم تركيب داخل اللوحة بشكل سليم ومتين جميع مايلي: 1- قاطع الدائرة الرئيسي (MCCB) (400 أمبير، 3P). 2- قاطع كهربائي مصغر 2 فير (MCB), (6) أمبير (عدد 2) للتحكم والإضاءة. 3- محلل شبكات (عدد 1). 4- سبيل نحاس 25 سم للخط المحايد . 5- قاطع الدائرة الرئيسي (MCCB) (مناسب لتيار المحرك 3P). 6- ثلاث كونتاكتورات (ستار – دلتا) (مناسبة لتيار المحرك). 7- حماية من التحميل الزائد لكل مضخة (مناسبة لتيار المحرك). 8- حماية سقوط فير. 9- حماية تتابع مستوى الماء مع جميع الملحقات اللازمة لا يركب. 10- زر تشغيل المضخة. 11- زر إيقاف المضخة. 12- لمبات لل تشغيل، إيقاف، مضخة التحميل الزائد، فقدان الطور، منسوب المياه، واثني لمصدر الطاقة الكهربائية). تم تصنيع جميع التوصيلات بس أجزاء اللوحة باستخدام كابلات نحاسية في أنبوب بلاستيكي مع كافة الملحقات اللازمة لا يركب. يجب أن تكون جميع الأجزاء من أفضل جودة في السوق ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب تعليمات المهندس الكهربائي.	No	1.00		
A.11	Cable for pump: Provision and installation cable 4x16 mm² Cu/PVC shield and PVC filling, with all accessories for connect the Changeover Switch with control box and the motor pump with the control box. The cable connects the control box with pump must be inside a plastic tube. All the work should be done according to the detail and electrical engineer instructions.	كابل للمضخة: وفير وت تركيب كابل 4x16 ملم د ر ع Cu/PVC وحشو PVC، مع جميع ملحقات لتوصيل مفتاح التحويل بصندوق التحكم ومحرك المضخة بصندوق التحكم. يجب أن يكون الكابل الذي يربط صندوق التحكم بالمضخة داخل أنبوب بلاستيكي. ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب التفاصيل و تعليمات المهندس الكهربائي.	M.I	30.00		
A.12	Lighting: Provision and installation of four LED lamps with plastic Ceiling holder, 220-240 V, 50 Hz,30 watts, the cable used should be (2x1.5)mm², Cu/ PVC shield NYA, and connect these lamps to the two operating switches and connect the switches with control box. All the work should be done according to the details and electrical engineer's instructions	إضاءة: وفير وت تركيب أربعة مصابيح LED مع حامل سقف بلاستيكي، 220-240 فولت، 50 هرتز، 30 واط، الكابل المستخدم يجب أن يكون (2x1.5) ملم د ر ع Cu/PVC NYA، وتوصيل هذه المصابيح بمفتاحي التشغيل وربط المفاتيح بصندوق التحكم. ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب التفاصيل و تعليمات المهندس الكهربائي.	No	1.00		

A.13	Relocating the old pump: Dismantle a 15 kW pump along with all suction and discharge line connections and its accessories and electrical connections, and the control panel. Reassemble it in the same location, including the installation of all suction and discharge line connections, electrical connections, and the control panel. All the work should be done according to the detail and electrical engineer instructions.	نقل المضخة القديمة: فك مضخة بقوة 15 كيلو وات مع كافة توصيلات خطوط السحب الطرد وملحقاتها والتوصيلات الكهربائية ولوحة التحكم. وإعادة تجميعها بنفس الموقع، بما في ذلك تركيب جميع توصيلات خطوط السحب الطرد والتوصيلات الكهربائية ولوحة التحكم. ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب التفاصيل وتعليمات المهندس الكهربائي.	No	1.00		
A.14	Poles (column): Using rectangular pipe 8x8cm 2 mm thick, 2.3m high from the surface of the ground and every 2 meters the columns must be 0.7 m inside the bases of concrete of (rate 250 kg / m 3) and beam, the price includes also fixing the poles with concrete bases (50x50)cm and 70 cm depth, all the work should be done according to the details and site engineer instructions.	اعمدة: استخدام عمود معدني مستطيل مقاس 8x8 سم سماكة 2 ملم وارتفاع 2.3م من سطح الأرض وكل 2مير ويجب ان يكون العمود 0.7 م داخل قواعد خرسانة (نسبة 250 كجم / م3) والشيناج، السعر يشمل أيضا تثبيت الأعمدة بقواعد خرسانية ابعاد (50x50) سم وعمق 70 سم، يجب تنفيذ جميع الأعمال حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	No	15.00		
A.15	BRC Fence: Using a frame between each pipe (column) with the course inside the frame using angle line 4cmx4cm and 4mm thick., also welding steel BRC mesh (5X5) cm with thickness not less than 3mm and high 2 m, and welding metal plate (20 * 20) cm thickness of 5 mm in the center course; the price includes implementing one slide gate 2.5m high and 4 m wide, using rectangular columns of 100*40*4 mm, in addition to one gate of 1-meter width, according to the drawings, and should fix 3 hinges at lease for each part, and fix a latch, and with all needed accessories. all the work should be done according to the details and the site engineer's instructions.	سياج: استخدام إطار بيس كل انبوب (عمود) مع مسار داخل الإطار باستخدام مقطع زاوية 4 سم x 4 سم وسلك 4 ملم، وكذلك لحام شبكة BRC من الصلب مقاس (5x5) سم بسماكة لا تقل عن 3مم وارتفاع 2 م، ولحام صفيحة معدنية (20 * 20) سم سمك 5 ملم في وسط الأطار، السعر شامل تنفيذ بوابة مبرلقة واحدة ارتفاع 2.5م وعرض 4م باستخدام أعمدة مستطيلة مقاس 100*40*4 ملم بالإضافة إلى بوابة واحدة عرض 1 مير حسب الرسومات ويجب تثبيت 3 مفصلات على الأقل لكل جزء، وتثبيت مزلاج، ومع جميع الملحقات اللازمة. يجب أن تتم جميع الأعمال وفقاً للتفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	M.I	28.00		
A.16	barbed wire: Install a angle section with a length of 50 cm, dimensions of 4 cm x 4 cm, and a thickness of 4 mm on each column, and three lines of barbed wire at the top of the fence on both sides. All works shall be carried out in accordance with the details and instructions of the site engineer.	الأسلاك الشائكة: تركيب مقطع زاوية بطول 50 سم وابعاد 4 سم x 4 سم وسلك 4 ملم على كل عمود ، وثلاثة خطوط من الأسلاك الشائكة في الجزء العلوي من السور على الجهتين. يجب أن تتم جميع الأعمال وفقاً للتفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	M.I	25.00		
A.17	Concrete Beam: casting concrete beam rate 250 kg / m 3 from concrete along the fence with a width 20 cm and height of 30 cm.	جائز بيتوبي: صب شيناج خرساني بمعدل 250 كجم/م3 من الخرسانة على طول السور بعرض 20 سم وارتفاع 30 سم	M.I	25.00		
A.18	Anti-Rust Paint: painting works one layer of anti-rust paint, all the work should be done according to the details and site engineer instructions	طلاء مضاد للصدأ: الدهان بطبقة واحدة من مادة الطلاء المقاومة للصدأ ، ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	M.I	25.00		
A.19	Oil Paint: three layers of oil paint, all the work should be done according to the details and site engineer instructions	طلاء زيتي: ثلاث طبقات من الطلاء الزيتي، ويجب أن تتم جميع الأعمال وفقاً للتفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	M.I	25.00		
A - Total Cost in (USD)						

(B) - Construction of water network from the pump station to the Elevated tank in Annex-1,2 and 5 in Al Hol camp - NES						
#	Description of Goods / Services	وصف السلع / الخدمات	Unit	QTY	Unit Cost (USD)	Total Cost (USD)
B.1	Excavation Works: Providing materials, manpower, and appropriate machines for excavation works, the work includes excavation in all types of soil with 50 cm width and not less than 100 cm depth according to the specifications, site survey, and instructions of the site engineer.	أعمال الحفر: حفر بجميع أنواع اليربة بعرض 50 سم وعمق لا يقل عن 100 سم حسب المواصفات و أعمال المساحة وتعليمات مهندس الموقع	M.I	1100.00		
B.2	Polyethylene pipe 4" (110 mm) works : providing and installing polyethylene pipes 4"/(110 mm), high-density according to the International Standards.The pipes and connections must be manufactured of polyethylene with a high density of PE100 at 10 bar pressure dedicated to drinking water and meet the requirements of Standard Syrian drinking water, which should be the best quality and approved type to install with all fittings (elbows, divider valves, none return valves (at least every 300 m and before the elbows), with all necessary connections as per the site engineer instructions. The price includes testing the pipe under 10 bar pressure for 24 hours before filling. The price includes installing a metallic pipe to cover the cross area as needed; the work is to be done according to the specifications and instructions of the site engineer.	أعمال مواسير بولي إيثيلين 4 أنش (110 ملم): توفير وتركيب انابيب بولي إيثيلين 4"/(110 ملم) عالية الكثافة طبقا للمواصفات العالمية.ويجب أن تكون الأنابيب والوصلات مصنوعة من مادة البولي إيثيلين ذات كثافة عالية PE100 عند ضغط 10 بار مخصصة مياه الشرب وتلبي متطلبات مياه الشرب السورية القياسية، والتي ينبغي أن تكون من أفضل نوعية ومعتمدة للتركيب مع جميع التجهيزات مثل (الأكواع، الصمامات المقسمة، صمامات عدم رجوع (على الأقل كل 300 متر وقبل المرفقين) مع كل ما يلزم من التوصيلات حسب تعليمات مهندس الموقع، السعر يشمل اختبار الأنبوب تحت ضغط 10 بار لمدة 24 ساعة قبل التعبئة. كذلك السعر يشمل تركيب أنبوب معدني لتغطية مساحة العرض حسب الحاجة، ويتم العمل حسب المواصفات و تعليمات مهندس الموقع.	M.I	1100.00		
B.3	Filling and laying fine sand Works: supply and transport fine sand (loam), it must be clean and free from strange material according to the specifications and the instructions of the site engineer, filling the path with fine sand over and around the pipes up to 10 cm thick and 10 cm under the pipes, & refilling the rest of the path with the excavated soil after cleaning from all debris' and other strange materials. The work should be done with sufficient watering and compacting, and all the work should be done according to the specifications and the instructions of the site engineer.	عمال تعبئة وفرش الرمال الناعمة: تجهيز ونقل الرمال الناعمة التي يجب أن تكون نظيفة وخالية من المواد غريبة حسب المواصفات وتعليمات مهندس الموقع، وملأ المسار بالرمال الناعمة فوق وحول الأنابيب حتى سمك 10 سم وتحت الأنابيب 10 سم. إعادة ردم باقي المسار باليراب المحفور بعد تنظيفه من كافة الحطام والمواد الغريبة الأخرى. كما يجب أن تكون الاعمال مع السقي والضغط المتواصل، ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب المواصفات وتعليمات مهندس الموقع.	M.I	1100.00		

B.4	Manhole works: Implementation of Manhole (100X100)cm internal dimension: in the connection point and in the necessary places including excavation Supply tools, machines, laborers and materials, the walls and base cast by reinforced concrete (1:2:4) and reinforcement of one layer of 12mm dia. and 125mm c/c in both directions and with variable depth according to the ground level, painting by 2 Layers of flintkote (bitumen waterproofing) and steel cover 4 mm thick, making two cross for the cover gate as a support using 2" angle iron, and the frame from angle iron 2" fixing with the wall lintel 10 cm thick. and painting with one layer of anti-rust and two layers of oil paint, as well as fixing the galvanized steel ladder every (30cm) and the work should be done according to the details, sketches, specifications, and instructions of the site engineer.	إعمال المناهل: تنفيذ فتحة تفتيش (100×100 سم) أبعاد داخلية: في نقاط التوصيل الأماكن اللازمة بما في ذلك الحفر وتجهيز الأدوات والآليات والعمال والمواد، الجدران والقاعدة مصبوبة بالخرسانة المسلحة (1:2:4) والتسليح يكون بطبقة واحدة من حديد التسليح قطر 12 ملم. كل 12.5 سم في الاتجاهين وبعمق متغير حسب مستوى سطح الأرض، والدهان بطبقتين من الفلينكوت (عازل البيتومين) وغطاء فولاذي سماكة 4 ملم، عمل تقاطعين لبوابة الغطاء كدعم باستخدام حديد زاوية 2 انج ، والإطار من حديد الزاوية 2 انج مثبت مع الحائط بسماكة 10 سم. والدهان طبقة واحدة ضد الصدأ وطبقتين دهان زيتي وكذلك تثبيت السلم الفولاذي المجلفن كل 30 سم ويجب أن يتم العمل حسب التفاصيل والرسومات والمواصفات وتعليمات مهندس الموقع	No	2.00		
B.5	Water Gate Valve: Provide and install a water gate valve (110 mm) inside the manhole for controlling and managing water distribution with all necessary needs to complete the work. The price includes installation (elbow with flanges, integrated flange, galvanized pipes); all the work should be done according to the site engineer's instructions. The price included the installation of all accessories (locker, keys, handle, hinges, etc.) all the doors are painted with anti-rust paint, and two layers of oil paint All the work should be done according to the site engineer's instructions.	صمام البواب: وفر وتركيب صمام بوابة مياه (110 ملم) داخل فتحة التفتيش للتحكم إدارة توزيع المياه مع كافة الاحتياجات اللازمة لإتمام العمل. السعر يشمل تركيب (الكوع مع الفلنجات، الفلنجة المتكاملة، الأنابيب المجلفنة)؛ يجب أن تتم جميع الأعمال وفقا لتعليمات مهندس الموقع. لسعر يشمل تركيب جميع الملحقات (الخزانة، المفاتيح، المقبض، المفصلات، الخ) جميع الأبواب مطلية بطلاء مضاد للصدأ وطبقتين من الطلاء الزيتي، ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب تعليمات مهندس الموقع	NO	2.00		
B.6	Backfilling Works: Backfilling the last layer of the channel must be done by Subbase with a thickness of 15 cm. The price includes removing excess soil and placing a warning tape 30cm below ground level above the pipe. The work is to be done according to the drawings and instructions of the site engineer.	أعمال الردم: يجب أن يتم ردم الطبقة الأخيرة من القناة بواسطة صب بيس بسماكة 15 سم السعر يشمل إزالة الحربة الزائدة وكذلك وضع سريط تحذيري على مسافة 30سم تحت سطح الأرض فوق الأنبوب. ويتم العمل طبقا للرسومات والتعليمات الخاصة بمهندس الموقع	M.I	1100.00		
B - Total Cost in (USD)						
(C) - Construction of water network inside the Annex -Al Hol camp - NES						
#	Description of Goods / Services	وصف السلع / الخدمات	Unit	QTY	Unit Cost (USD)	Total Cost (USD)
C.1	Excavation Works: Providing materials, manpower, and appropriate machines for excavation works, the work includes excavation in all types of soil with 50 cm width and not less than 100 cm depth according to the specifications, site survey, and instructions of the site engineer.	أعمال الحفر: حفر بجميع أنواع الحربة بعرض 50 سم وعمق لا يقل عن 100 سم حسب المواصفات وأعمال المساحة وتعليمات مهندس الموقع	M.I	2200.00		

C.2	Polyethylene pipe 4" (110 mm) works : providing and installing polyethylene pipes 4"/(110 m), high-density according to the International Standards. The pipes and connections must be manufactured of polyethylene with a high density of PE100 at 10 bar pressure dedicated for drinking water and meet the requirements of Standard Syrian drinking water, which should be the best quality and approved type to install with all fittings like.. (elbows, divider valves, none return valves) (at least every 300 m and before the elbows), with all necessary connections as per the site engineer instructions. The price includes testing the pipe under 10 bar pressure for 24 hours before filling. also, the price includes installing a metallic pipe to cover the cross area as needed, the work is to be done according to the specifications and instructions of the site engineer.	أعمال انابيب البولي إيثيلين 4 أنش (110 ملم): وفير وتركيب انابيب بولي إيثيلين 4"/(110ملم) عالية الكثافة طبقا للمواصفات العالمية. ويجب أن تكون الأنابيب والتوصيلات مصنوعة من مادة البولي إيثيلين ذات كثافة عالية PE100 عند ضغط 10 بار مخصصة لمياه الشرب وتلبي متطلبات مياه الشرب السورية القياسية، والتي ينبغي أن تكون من أفضل نوعية ومعتمدة للتركيب مع جميع الملحقات مثل (الأكواع، الصمامات المقسمة، صمامات عدم رجوع) (على الأقل كل 300متر وقبل المرفق)، مع كل ما يلزم من التوصيلات حسب تعليمات مهندس الموقع، السعر يشمل اختبار الأنبوب تحت ضغط 10 بار لمدة 24 ساعة قبل التعبئة كما يشمل السعر تركيب أنبوب معدني لتغطية مساحة العرض حسب الحاجة، ويتم العمل حسب المواصفات و تعليمات مهندس الموقع.	M.I	500.00		
C.3	Polyethylene pipe 75 mm works: providing and installing high-density polyethylene pipes (75 mm) according to the International Standards. The pipes and connections must be manufactured of polyethylene with a high density of PE100 at 10 bar pressure dedicated to drinking water and meet the requirements of standard Syrian drinking water with all fittings like elbows, divider valves, Watergate valves, check valves, etc., and connecting with 110 mm pipe. The price includes testing the pipe under 10 bar pressure for 24 hours before filling. the work is to be done according to the specifications and instructions of the site engineer	أعمال انابيب البولي إيثيلين 75 ملم: وفير وتركيب أنابيب بولي إيثيلين عالي الكثافة (75 ملم) طبقا للمواصفات العالمية يجب أن تكون الأنابيب والتوصيلات مصنوعة من مادة البولي إيثيلين ذات كثافة عالية PE100 عند ضغط 10 بار مخصصة لمياه الشرب ومتوافقة مع متطلبات مياه الشرب السورية القياسية مع جميع الملحقات مثل الأكواع، والصمامات المقسمة، وصمامات بوابة المياه، صمامات الفحص الخ، والتوصيل بأنبوب 110 ملم. السعر يشمل اختبار الأنبوب تحت ضغط 10 بار لمدة 24 ساعة قبل التعبئة. ويتم العمل حسب المواصفات وتعليمات مهندس الموقع.	M.I	450.00		
C.4	Polyethylene pipe 50 mm works : providing and installing high-density polyethylene pipes (50 mm) according to International Standards The pipes and connections must be manufactured of polyethylene with a high density of PE100 at 10 bar pressure dedicated to drinking water and meet the requirements of standard Syrian drinking water with all fittings like elbows, divider valves, check valves, etc., and connecting with a 75mm pipe. The price includes testing the pipe under 10 bar pressure for 24 hours before filling. the work is to be done according to the specifications and instructions of the site engineer	أعمال انابيب بولي إيثيلين 50 مم: وفير وتركيب أنابيب بولي إيثيلين عالي الكثافة (50 ملم) وفق المواصفات العالمية ويجب أن تكون الأنابيب والملحقات مصنوعة من مادة البولي إيثيلين بكثافة عالية PE100 عند ضغط 10 بار مخصصة لمياه الشرب ومتوافقة مع متطلبات مياه الشرب السورية القياسية مع كافة الملحقات مثل المرفق، وصمامات التقسيم، وصمامات الفحص، الخ، والتوصيل بأنبوب 75 ملم. السعر يشمل اختبار الأنبوب تحت ضغط 10 بار لمدة 24 ساعة قبل التعبئة. ويتم العمل حسب المواصفات وتعليمات مهندس الموقع	M.I	1250.00		

C.5	Manhole works (Type 1) (100X100)cm: Implementation of Manhole (100X100)cm internal dimension: in the connection point and the necessary places including excavation Supply tools, machines, laborers and materials, the walls and base cast by reinforced concrete (1:2:4) and reinforced with one layer of 12mm dia. and 12.5cm c/c in both directions and with variable depth according to the ground level, painting by 2 Layers of flinkote (bitumen waterproofing) and steel cover 4 mm thick, making two crosses for the cover gate as support using 2" angle iron, and the frame from angle iron 2" fixing with the wall lintel 10 cm thick. and painting with one layer of anti-rust & and two layers of oil paint, also fixing the galvanized steel ladder every (30 cm) and the work should be done according to the details, sketches, specifications, and instructions of the site engineer	اعمال المناهل (غرف التفتيش) (100×100 سم) : تنفيذ فتحة تفتيش (100×100 سم) أبعاد داخلية في نقاط التوصيل الأماكن اللازمة بما في ذلك الحفر و تجهيز الأدوات والآليات والعمال والمواد, تكون الجدران والقاعدة مصبوبة بالخرسانة المسلحة (4:2:1) والتسليح بطبقة واحدة من حديد التسليح بقطر 12 ملم. كل 12.5 سم في الاتجاهين وبعمق متغير حسب مستوى سطح الأرض، مع دهان بطبقتين من الفلينكوت (عازل البيتومين) وغطاء فولاذي سماكة 4 ملم، عمل تقاطعين لبوابة الغطاء كدعم باستخدام حديد زاوية 2 انج ، والإطار من حديد الزاوية 2 انج مثبت مع الحائط بسماكة 10 سم. والدهان طبقة واحدة دهان ضد الصدأ وطبقتين دهان زيتي وكذلك تثبيت السلم الفولاذي المجلفن كل 30 سم ويجب أن يتم العمل حسب التفاصيل والرسومات والمواصفات وتعليمات مهندس الموقع	No	11.00		
C.6	Manhole works (Type 2) (130X130): Implementation of Manhole (130X130) cm internal dimension: in the connection point and in the necessary places including excavation Supply tools, machines, laborers, and materials, the walls and base cast by reinforced concrete (1:2:4) and reinforced with one layer of 12mm dia. and 12.5cm c/c in both directions and with variable depth according to the ground level, painting by 2 Layers of flinkote (bitumen waterproofing) and steel cover 4 mm thick, making two crosses for the cover gate as support using 2" angle iron, and the frame from angle iron 2" fixing with the wall lintel 10 cm thick. and painting with one layer of anti-rust & and two layers of oil paint, also fixing the galvanized steel ladder every (30 cm) and the work should be done according to the details, sketches, specifications, and instructions of the site engineer	اعمال المناهل (غرف التفتيش) (130×130 سم): تنفيذ فتحة تفتيش (130×130 سم) أبعاد داخلية في نقاط التوصيل الأماكن اللازمة بما في ذلك الحفر و تجهيز الأدوات والآليات والعمال والمواد, تكون الجدران والقاعدة مصبوبة بالخرسانة المسلحة (4:2:1) والتسليح طبقة واحدة من حديد التسليح بقطر 12 ملم. كل 12.5 سم في الاتجاهين وبعمق متغير حسب مستوى سطح الأرض، مع دهان بطبقتين من الفلينكوت (عازل البيتومين) وغطاء فولاذي سماكة 4 ملم، عمل تقاطعين لبوابة الغطاء كدعم باستخدام حديد زاوية 2 انج ، والإطار من حديد الزاوية 2 انج مثبت مع الحائط بسماكة 10 سم. والدهان بطبقة واحدة دهان ضد الصدأ وطبقتين دهان زيتي وكذلك تثبيت السلم الفولاذي المجلفن كل 30 سم ويجب أن يتم العمل حسب التفاصيل والرسومات والمواصفات وتعليمات مهندس الموقع	No	4.00		
C.7	Manhole works (Type 3) (200X150): Implementation of Manhole (200X150) cm internal dimension: in the connection point and the necessary places including excavation Supply tools, machines, laborers, and materials, the walls and base cast by reinforced concrete (1:2:4) and reinforced with one layer of 12mm dia. and 12.5cm c/c in both directions and with variable depth according to the ground level, painting by 2 Layers of flinkote (bitumen waterproofing) and steel cover 4 mm thick, making two crosses for the cover gate as support using 2" angle iron, and the frame from angle iron 2" fixing with the wall lintel 10 cm thick. and painting with one layer of anti-rust & and two layers of oil paint, also fixing the galvanized steel ladder every (30 cm) and the work should be done according to the details, sketches, specifications, and instructions of the site engineer	اعمال المناهل (غرف التفتيش) (150×200 سم): تنفيذ فتحة تفتيش (150×200 سم) أبعاد داخلية في نقاط التوصيل الأماكن اللازمة بما في ذلك الحفر و تجهيز الأدوات والآليات والعمال والمواد, تكون الجدران والقاعدة مصبوبة بالخرسانة المسلحة (4:2:1) والتسليح طبقة واحدة من حديد التسليح بقطر 12 ملم. كل 12.5 سم في الاتجاهين وبعمق متغير حسب مستوى سطح الأرض، مع دهان بطبقتين من الفلينكوت (عازل البيتومين) وغطاء فولاذي سماكة 4 ملم، عمل تقاطعين لبوابة الغطاء كدعم باستخدام حديد زاوية 2 انج ، والإطار من حديد الزاوية 2 انج مثبت مع الحائط بسماكة 10 سم. والدهان بطبقة واحدة دهان ضد الصدأ وطبقتين دهان زيتي وكذلك تثبيت السلم الفولاذي المجلفن كل 30 سم ويجب أن يتم العمل حسب التفاصيل والرسومات والمواصفات وتعليمات مهندس الموقع	No	1.00		

C.8	Water Gate Valve (110 mm): Provide and install a water gate valve (110 mm) inside the manhole for controlling and managing water distribution with all necessary needs to complete the work. The price includes the installation of (elbow with flanges, integrated flange, and galvanized pipes), all the work should be done according to the site engineer's instructions. The price included the installation of all accessories (locker, keys, handle, hinges, etc.) all the doors are painted with anti-rust paint, and two layers of oil paint All the work should be done according to the site engineer's instructions.	صمام البواب (110 ملم): وفير و تركيب صمام بوابة المياه (110 ملم) داخل فتحة التفتيش للتحكم إدارة توزيع المياه مع كافة الاحتياجات اللازمة لإتمام العمل. السعر يشمل تركيب (الكوع مع الفلنجات، الفلنجة المتكاملة، الأنابيب المجلفنة)، يجب أن تتم كافة الأعمال وفقاً لتعليمات مهندس الموقع. السعر يشمل تركيب جميع الملحقات (الخزانة، المفاتيح، المقبض، المفصلات، الخ) جميع الأبواب مطلية بطلاء مضاد للصدأ وطبق من الطلاء الزيتي، ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب تعليمات مهندس الموقع	No	3.00		
C.9	Water Gate Valve (75 mm): Provide and install a water gate valve (75 mm) inside the manhole for controlling and managing water distribution with all necessary needs to complete the work. The price includes the installation of (an elbow with flanges, integrated flange, galvanized pipes, etc.). All the work should be done according to the site engineer's instructions. the price included the installation of all accessories (locker, keys, handle, hinges, etc.) painting all the doors with anti-rust paint and two layers of oil paint all the work should be done according to the site engineer's instructions	صمام البواب (75 ملم): وفير و تركيب صمام بوابة مياه (75 ملم) داخل غرفة التفتيش للتحكم إدارة توزيع المياه مع كافة الاحتياجات اللازمة لإتمام العمل. السعر يشمل تركيب (الكوع مع الفلنجات، الفلنجة المتكاملة، الأنابيب المجلفنة، إلخ). يجب أن تتم جميع الأعمال وفقاً لتعليمات مهندس الموقع. السعر يشمل تركيب جميع الملحقات (الخزانة، المفاتيح، المقبض، المفصلات، الخ) طلاء جميع الأبواب بطلاء مضاد للصدأ وطبق من الطلاء الزيتي، ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب تعليمات مهندس الموقع	No	5.00		
C.10	Water Gate Valve (50 mm): Provide and install a water gate valve (50 mm) inside the manhole for controlling and managing water distribution with all necessary needs to complete the work. The price includes the installation of (an elbow with flanges, integrated flange, galvanized pipes, etc.). All the work should be done according to the site engineer's instructions. the price included the installation of all accessories (locker, keys, handle, hinges, etc.) painting all the doors with anti-rust paint and two layers of oil paint all the work should be done according to the site engineer's instructions	صمام البواب (50 ملم): وفير و تركيب صمام بوابة مياه (50 ملم) داخل غرفة التفتيش للتحكم إدارة توزيع المياه مع كافة الاحتياجات اللازمة لإتمام العمل. السعر يشمل تركيب (الكوع مع الفلنجات، الفلنجة المتكاملة، الأنابيب المجلفنة، إلخ). يجب أن تتم جميع الأعمال وفقاً لتعليمات مهندس الموقع. السعر يشمل تركيب جميع الملحقات (الخزانة، المفاتيح، المقبض، المفصلات، الخ) طلاء جميع الأبواب بطلاء مضاد للصدأ وطبق من الطلاء الزيتي، ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب تعليمات مهندس الموقع	No	17.00		
C.11	Filling and laying fine sand Works: supply and transport fine sand (loam), it must be clean and free from strange material according to the specifications and the instructions of the site engineer, filling the path with fine sand over and around the pipes up to 10 cm thick and 10 cm under the pipes, & refilling the rest of the path with the excavated soil after cleaning from all debris' and other strange materials. The work should be done with sufficient watering and compacting, and all the work should be done according to the specifications and the instructions of the site engineer.	عمال تعبئة وفرش الرمال الناعمة: جهر ونقل الرمال الناعمة التي يجب أن تكون نظيفة وخالية من المواد غريبة حسب المواصفات وتعليمات مهندس الموقع، وملأ المسار بالرمل الناعمة فوق وحول الأنابيب حتى سمك 10 سم وتحت الأنابيب 10 سم. إعادة ردم باقي المسار باليراب المحفور بعد تنظيفه من كافة الحطام المواد الغريبة الأخرى. كما يجب أن تكون الاعمال مع السقي والضغط المتواصل، ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب المواصفات وتعليمات مهندس الموقع.	M.I	2200.00		

C.12	Backfilling Works: Backfilling the last layer of the channel must be done by Subbase with a thickness of 15 cm. The price includes removing excess soil. The price includes placing a warning tape 30cm below ground level above the pipe. The work is to be done according to the drawings and instructions of the site engineer.	أعمال الردم: جب أن يتم ردم الطبقة الأخيرة من القناة بواسطة صب بيس بسماكة 15 سم السعر يشمل إزالة اليربة الزائدة السعر يشمل وضع سريط تحذيري على مسافة 30 سم تحت سطح الأرض فوق الأنبوب. ويتم العمل طبقا لرسومات والتعليمات الخاصة بمهندس الموقع	M.I	2200.00		
C - Total Cost in (USD)						
(D) - Construction Elevated tank in Annex 2 - Al Hol camp - NES						
#	Description of Goods / Services	وصف السلع / الخدمات	Unit	QTY	Unit Cost (USD)	Total Cost (USD)
D.1	Excavation: excavation For the tank foundation by 2.3m depth and dimension of (9.5 x 9.5 m), then backfilling with a sub-base of 0.35m thick layers. The price includes all the work of compacting the natural ground and adding a sub-base of 35 cm in two layers, according to the drawings and instructions of the site engineer.	حفريات: لحفر لأساس الخزان بعمق 2.3 م وأبعاد (9.5 × 9.5 م) ثم الردم بمادة الصب بيس بطبقات بسماكة 0.35 م. السعر شامل كافة أعمال دحل الأرض الطبيعية وإضافة الصب بيس بسماكة 35 سم على طبقتين حسب رسومات وتعليمات مهندس الموقع.	M3	208.00		
D.2	LEAN CONCRETE : Casting floor with lean concrete 15cm thick for leveling the ground 9*9 M of 150 kg/m3 and price includes all molding, shuttering, and watering works, all the work should be done according to the site engineer's instructions.	صبية نظافة: صب أرضية خرسانة نظافة سماكة 15 سم لتسوية الأرض 9*9 م بكثافة 150 كجم/م3 والسعر شامل جميع أعمال الصب والغلق والري، على أن تتم جميع الأعمال حسب تعليمات مهندس الموقع	M3	12.50		
D.3	REINFORCED CONCRETE FOR BASE/FLOOR : Casting reinforced concrete base 1 M depth and dimension (8.5m x 8.5m): The reinforcement shall be according to the design drawings, two layers of steel dia 22 @ 15 cm c/c, in both directions. The price includes all the work of using electric compacting tools for concrete and supply and applying two coats of bituminous paint to the foundation and plinth columns after curing and before backfilling according to the sketches and instructions of the site engineer. Cement ratio: = 400kg/m3.	الخرسانة المسلحة للقاعدة: صب قاعدة خرسانة المسلحة سمك 1 م وأبعاد (8.5 × 8.5 م) يكون التسليح حسب المخططات التصميمية طبقتي من حديدي التسليح قطر 22 كل 15 سم في كلا الاتجاهين. السعر يشمل جميع أعمال استخدام أدوات الدمك الكهربائية للخرسانة وتجهيز طبقتين من الطلاء لبيتوميني على أعمدة الأساس والقاعدة بعد المعالجة وقبل الردم حسب المخططات وتعليمات مهندس الموقع. نسبة الأسمنت: = 400 كجم/م3.	M3	73.00		
D.4	REINFORCED CONCRETE FOR COLUMNS : Casting #5 columns, dimension (0.5 x 0.5) m, each column reinforced with steel bars 12 Ø 22 mm, and using stirrups Ø10mm, 15 cm c/c, this will be constructed for five-level as in the drawings, the price included all mold works with smooth faces, and all other needs to complete the work, The price includes all works using electric compacting tools for concrete, according to sketches and the instructions of the site engineer. Cement ratio: = 400kg/m3.	الخرسانة المسلحة للأعمدة: صب 5 أعمدة أبعاد (0.5 × 0.5) م كل عمود مسلح بقضبان حديدية 12 قطر 22 ملم وباستخدام اساور 10 ملم كل 15 سم سيتم تنفيذ ذلك بخمسة مستويات كما في المخططات، السعر شامل جميع أعمال القالب ذات وجوه ناعمة، وجميع الاحتياجات الأخرى لإكمال العمل، السعر يشمل جميع الأعمال باستخدام أدوات الدمك الكهربائية للخرسانة، حسب المخططات وتعليمات مهندس الموقع. نسبة الأسمنت: = 400 كجم/م3.	M3	16.50		

D.5	REINFORCED CONCRETE FOR External BEAMS : Casting and construction of (external beams) with dimensions of 0.5 x 0.6 m reinforced with steel bars 15 Ø 20mm in addition to 2 Ø 20 shrink steel and stirrups Ø 10 mm, distributed according to the designed drawing. This will be constructed for five levels, as in the drawings; the price includes all mold works with smooth faces and all other needs to complete the work. The price includes all work using electric compacting tools for concrete, according to sketches and the instructions of the site engineer. Cement ratio: = 400kg/m3	الخرسانة المسلحة للجوائز الخارجية: صب وبناء جوائز بأبعاد 0.6 × 0.5 م مسلحة بقضبان فولاذية 15 قطر 20 ملم بالإضافة إلى 2 قطر 20 لتقلص الفولاذ والأساور قطر 10 ملم وزعة كما موضح في الرسم التصميمي المرفق. وسيتم بناؤها على خمس مستويات، كما في الرسومات؛ السعر يشمل جميع أعمال القالب ذات لوجوه الناعمة وجميع الاحتياجات الأخرى لإتمام العمل. السعر يشمل جميع الأعمال باستخدام أدوات الضغط الكهربائية للخرسانة حسب المخططات وتعليمات مهندس الموقع. نسبة الأسمنت: = 400 كجم/م	M3	40.00		
D.6	REINFORCED CONCRETE FOR Internal BEAMS : Casting and construction of (Internal beams) with dimensions of 0.5 x 0.6 m reinforced with steel bars 11 Ø 20mm in addition to 2 Ø 20 shrink steel and stirrups Ø 10 mm, distributed according to the designed drawing This will be constructed for five levels, as in the drawings; the price includes all mold works with smooth faces and all other needs to complete the work. The price includes all work using electric compacting tools for concrete, according to sketches and the instructions of the site engineer. Cement ratio: = 400kg/m3.	الخرسانة المسلحة للجوائز الداخلية : صب وبناء جوائز بأبعاد 0.6 × 0.5 م مسلحة بقضبان فولاذية 11 قطر 20 ملم بالإضافة إلى 2 قطر 20 لتقلص الفولاذ والأساور قطر 10 ملم وزعة كما موضح في الرسم التصميمي المرفق . وسيتم بناؤها على خمس مستويات، كما في الرسومات؛ السعر يشمل جميع أعمال القالب ذات لوجوه الناعمة وجميع الاحتياجات الأخرى لإتمام العمل. السعر يشمل جميع الأعمال باستخدام أدوات الضغط الكهربائية للخرسانة حسب المخططات وتعليمات مهندس الموقع. نسبة الأسمنت: = 400 كجم/م3.	M3	17.00		
D.7	REINFORCED CONCRETE FOR SLAB: Casting the slab with Dimension (6.2X6.2)m, and 25 cm thick, the structure of the elevated tanks with concrete weighing 400 kg/m3 using two layers of reinforced steel bars Ø16 mm @ 20 cm c/c in both directions and using additional steel bars Ø12mm@ 15cm c/c in the corners of the slab, the price included beams (60 x 50 cm, reinforced 13 Ø 20 mm). As shown in the attached sketches, all molding, smoothing, shuttering, and water work should be done according to the sketches and instructions of the site engineer. Cement ratio = 400kg/m3.	الخرسانة المسلحة للبلاطة: صب البلاطة بأبعاد (6.2×6.2) م و سماكة 25 سم هيكل الخزانات بمرتفعة الخرسانة بوزن 400 كجم/م3 باستخدام طبقتين من قضبان فولاذية مسلحة قطر 16 ملم كل 20 سم في كلا الاتجاهين واستخدام قضبان فولاذية إضافية قطر 12 ملم كل 15 سم في زوايا البلاطة، السعر يشمل العوارض (60 × 50 سم، مسلحة بقضبان تسليح 13 قطر 20 ملم). كما هو موضح في المخططات المرفقة، يجب أن تتم جميع أعمال لقلوبة والتنعيم والغلق والري وفقاً للمخططات وتعليمات مهندس الموقع. نسبة الأسمنت = 400 كجم/م3	M3	10.00		
D.8	TYROLEAN WORK: Provision and implementation of an external plastering colored Tyrolean spraying, using white cement (ratio not less than 400kg/m3) dense concentration, with medium roughness, and a fixing product (to avoid decoloration). Before starting the work, the work should be approved by the site engineer.	أعمال التيرولية: وفر وتنفيذ جبس خارجي رش تيرولي ملون باستخدام الأسمنت الأبيض (نسبة لا تقل عن 400 كجم/م3) تركيز كثيف وخشونة متوسطة ومنتج تثبيت (لتجنب تغير اللون). قبل البدء في العمل يجب أن تتم الموافقة على العمل من قبل مهندس الموقع.	M2	140.00		

D.9	WATER TANK: Manufacture of square metallic sheet tank of 5 mm thickness at least dimensions of (4.3x4.3)m and height of 2.2m. The price includes, dividing the tank into 3 chambers, opened to each other, by welding a metallic sheet 3 mm inside the tank as well as installing a ladder inside each chamber and one ladder from the ground to the top of the slab, the outer edges of the tanks should be supported by welding steel angles of 50*50*5 mm, all the inlet and outlet water pipes and outlet pipe for water trucking, ventilation, and washing valves, with all connections for the piping work with the water network using Galvanized pipes, a rail around the tank with 0.75m walkway. The tank inside is to be painted with 3 layers of (food grade/potable grade) paint type from inside, and 3 layers of oil paint for the tank outside. and The works are to be implemented according to the sketches and instructions of the site engineer.	خزان المياه: تصنيع خزان من الصاج المعدني المربع بسماكة لا تقل عن 5 ملم مقاس (4.3x4.3)م وارتفاع 2.2 م. السعر يشمل تقسيم الخزان إلى 3 حجرات، مفتوحة على بعضها البعض، عن طريق لحام صفيحة معدنية 3 م داخل الخزان، بالإضافة إلى تركيب سلم داخل كل حجرة وسلم واحد من الأرض إلى أعلى البلاطة. يجب أن تكون الحواف الخارجية للخزانات مدعومة بزوايا فولاذية ملحومة مقاس 50*50*5 ملم، يجب ان تكون بابيب دخول وخروج المياه، وانبوب خروج المياه لنقل المياه بالشاحنات وصمامات التهوية والغسيل، مع كافة التوصيلات الخاصة بأعمال الانابيب مع شبكة المياه باستخدام الأنابيب المجلفنة، وسكة حول الخزان بممسبي 0.75 متر يتم دهان الخزان من الداخل بثلاث طبقات من الطلاء (درجة الغذاء /درجة السرب) و3طبقات من الدهانات الزيتية للخزان من الخارج. ويتم تنفيذ الأعمال وفقا للمخططات والتعليمات الصادرة عن مهندس الموقع	Each	1.00		
D.10	Platforms and ladders The manufacture and install metallic ladders with concrete platforms system for tank service: The work includes fabricating three (3) concrete platforms and four (4) ladders, the work includes all supplementary accessories such as handrails, guardrails, anchoring, connection, concreting, and finishing. The price includes painting work (one layer of anti-rust two layers of the oil paint). All work shall be carried out according to specifications and drawings, as well as the instructions of the site engineer	محطات الصعود و السلالم: توفير وتركيب السلم المعدني مع محطات الصعود الخرسانية المخصصة لصيانة الخزان: العمل يتضمن صناعة و تلاكيب ثلاث (3)محطات خرسانية و اربعة (4) سلالم معدنية. العمل يتضمن جميع الاعمال التكميلية مثل مقابض اليدين, الاساور الحامية,التثبيت و الشد و التركيب,اعمال الخرسانة و التشطيب. العمل يتضمن اعمال الطلاء بطبقة من مضاد الصدء و طبقي من الدهان الزيتي. جميع الاعمال يجب ان تتبع الرسومات الهندسية و تعليمات معندس الموقع.	PCs	1.00		
D - Total Cost in (USD)						
(E) - Construction the fence around the elevated tank in Annex 2 - Al Hol camp - NES						
#	Description of Goods / Services	وصف السلع / الخدمات	Unit	QTY	Unit Cost (USD)	Total Cost (USD)
E.1	Site preparation: supply materials, machines, and tools to level the path of the fencing works. And remove all debris to the identified location by the municipality. All work should be done according to the instructions of the site engineer.	إعداد الموقع: جهر المواد والآليات والأدوات اللازمة لتسوية مسار أعمال السياج. وإزالة جميع الأنقاض إلى الموقع المحدد من قبل البلدية. يجب أن تتم جميع الأعمال وفقا لتعليمات مهندس الموقع	M.I	72		
E.2	Poles(column): Using rectangular pipe 8x8cmx2 mm thick, 2.3m high from the surface of the ground, and every 2 meters and the column must be 0.7 m inside the concrete bases of the (rate 250 kg / m 3) and beam, the price includes also fixing the poles with concrete bases (50x50)cm and 70 cm depth, all the work should be done according to the details and site engineer instructions	اعمدة: استخدام عمود معدني مربع مقاس 8x8 سم سماكة 2ملم وارتفاع 2.3 م من سطح الأرض وكل 2متر ويجب ان يكون العمود 0.7 م داخل قواعد خرسانية (نسبة 250 كجم / م3) والشيناج، السعر يشمل أيضا تثبيت الأعمدة بقواعد خرسانية ابعاد (50x50) سم وعمق 70 سم، يجب تنفيذ جميع الأعمال حسب التفاصيل و تعليمات مهندس الموقع	No	36		

E.3	BRC Fence: Using a frame between each pipe (column) with the course inside the frame using angle line 4cmx4cm and 4mm thick., also welding steel BRC mesh (5X5) cm with thickness not less than 3mm and high 2 m, and welding metal plate (20 * 20) cm thickness of 5 mm in the center course; the price includes implementing one slide gate 2.5m high and 4 m wide, using rectangular columns of 100*40*4 mm, in addition, one gate of 1-meter width, according to the drawing, and should fix 3 hinges at lease for each part, and fix a latch, with all accessories needs. all the work should be done according to the details and the site engineer's instructions.	سياج: ستستخدم إطار بيس كل انبوب (عمود) مع المسار داخل الإطار باستخدام مقطع زاوية 4 سم × 4 سم وسمك 4 ملم، وكذلك لحام شبكة BRC من الصلب مقاس (5×5) سم بسماكة لا تقل عن 3ملم وارتفاع 2 م، ولحام صفيحة معدنية (20 * 20) سم سمك 5 ملم في وسط الأطار، السعر شامل تنفيذ بوابة مبرلقة واحدة ارتفاع 2.5م وعرض 4م باستخدام أعمدة مستطيلة مقاس 100*40*4ملم بالإضافة إلى بوابة واحدة عرض 1 متر حسب الرسم ويجب تثبيت 3 مفصلات على الأقل لكل جزء، وتثبيت مزلاج، مع جميع الملحقات اللازمة. يجب أن تتم جميع الأعمال وفقاً للتفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	M.I	72		
E.4	barbed wire: Install a angle section with a length of 50 cm, dimensions of 4 cm x 4 cm, and a thickness of 4 mm on each column, and three lines of barbed wire at the top of the fence on both sides. All works shall be carried out in accordance with the details and instructions of the site engineer.	الأسلاك الشائكة: ركيب مقطع زاوية بطول 50 سم وابعاد 4 سم × 4 سم وسمك 4 مم على كل عمود ، وثلاثة خطوط من الأسلاك الشائكة في الجزء العلوي من السور على الجهتين. يجب أن تتم جميع الأعمال وفقاً للتفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	M.I	72		
E.5	Concrete Beam: casting concrete beam rate 250 kg / m 3 from concrete along the fence with a width 20 cm and height of 30 cm.	جائر بيتوت: صب شيناج خرساني معدل 250 كجم/م3من الخرسانة على طول السور بعرض 20سم وارتفاع 30 سم.	M.I	72		
E.6	Anti-Rust Paint: painting works one layer of anti-rust, all the work should be done according to the details and site engineer instructions	طلاء مضاد للصدأ: لدهان بطبقة واحدة من مادة الطلاء المقاومة للصدأ، ويجب أن تتم جميع الأعمال حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	M.I	72		
E.7	Oil Paint: three layers of oil paint, all the work should be done according to the details and site engineer instructions	الطلاء زيتي: لطلاء بثلاث طبقات من الطلاء الزيتي، ويجب أن تتم جميع الأعمال وفقاً للتفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	M.I	72		
E.8	Crushed stone: supply materials, machines, and tools to level the path of the fencing works. And placing the crushed stone with a thickness of at least 10 cm. All work should be done according to the instructions of the site engineer.	حجر مكسر: جهر المواد والآلات والأدوات اللازمة لتسوية مسار أعمال السياج. ووضع الحجر المسحوق بسمك لا يقل عن 10 سم. يجب أن تتم جميع الأعمال وفقاً لتعليمات مهندس الموقع	M2	324		
E - Total Cost in (USD)						
Grand Total Cost (A+B+C+D+E) in (USD)						

NOTE:

- 1. Our organization is not bound to buy the whole quantity mentioned in the Financial Offer.
- 2. Our organization is not bound to contract with one company and can split the award between one or more companies.
- 3. The Service must delivered to Al-Hol Camp in Annexes 1, 2, and 5 in NES , as per the instruction of Our Organization's Supervisor.
- 4. The offered Price includes transportation, loading & unloading, and any other cost to deliver and Implementation to fence in Annexes 1, 2, and 5 in Al-Hol Camp in North East SYRIA.
- 5. The company must submit approved site visit form and to be added to bid documents.
- 6. The company must specify at least two qualified site-civil engineers, one mechanical engineer, one electrical and a survey team for taking profiles of the networks and the site.
- 7. Cleaning the site after completing all implemented activities and remove the debris to the identified location by the local authority.
- 8.The project must be fully finished in 2024. 20% retention will be paid on January 31, 2025. The duration between the completion of the work and January 31 will be considered a maintenance period.

ملاحظة:

- 1.منظمتنا ليست ملزمة بسراء الكمية الكاملة المذكورة في جدول الكميات.
- 2.المنظمة ليست ملزمة بان تتعاقد مع شركة واحدة، ويمكن تجزئة العطاء بين أكبر من شركة.
- 3.يتم التسليم الخدمات المذكورة اعلاه الى مخيم الهول في ملحقات 1 و 2 و في شمال سرق سوريا وحسب الخطة المقدمة من قبل مسيرف المسيرف للمنظمة .
- 4.الاسعار المقدمة جميع المصاريف من نقل و تحميل و التسليم والتنفيذ للملحقات 1 و 2 و في مخيم الهول في شمال سرق سوريا .
- 5.يجب على الشركة تقديم استمارة زيارة الموقع موقعة و معتمدة من قبل المهندس المسيرف للمنظمة و يجب ارفاقها مع مستندات العطاء المقدم.
- 6.يجب على الشركة تحديد اثنين على الأقل من المهندسين المدنيين المؤهلين للموقع ، ومهندس ميكانيكي واحد ، وكهربائي واحد وفريق مسح لأخذ ملفات تعريف الشبكات والموقع.
- 7.تنظيف الموقع بعد الانتهاء من جميع الأنشطة المنفذة وإزالة الحطام إلى الموقع المحدد من قبل السلطة المحلية.
- 8.يجب أن يتم الانتهاء الكامل من المسيرف في عام 2024. سيتم دفع 20٪ من المبلغ المستحق في 31 يناير 2025. ستعتبر الفيرة بين انتهاء العمل و31يناير فيرة صيانة.

Name of Signatory:_____

Title of Signatory:_____

Name of Bidder:_____

Signature & stamp:

Date of Signing:_____